

### ###ANREDE###

Dieses Jahr wird ein ereignisreiches Jahr für Analytiker. Wir dürfen dies behaupten, weil wir SOPHISTen selber bereits große Absichten haben und diese auch schon vorbereiten. Und auch an anderen Stellen, so wissen wir, werden Vorkehrungen getroffen. Aus diesem Grund dürfen Sie den vorliegenden Newsletter noch als unterhaltsame „milde Brise“ vor dem Sturm betrachten. Ein Sturm, der beleben wird und nicht zerstreuen!

Einen angenehmen Auftakt in die Welt der RE-Neuigkeiten 2012 wünscht Ihnen

Ihre Chris Rupp & die SOPHISTen

### „raised bilingually“ – Anforderungen einfach übersetzen

Wie heißt sie, die Sprache des Analytikers? Gibt es überhaupt eine Art Hochsprache? Eine „Received Pronunciation“? Einen Oxford-Dialekt? In Anbetracht der etablierten unterschiedlichen Methoden und damit verbunden Zielvorstellungen im Requirements Engineering lassen sich solche Fragen nur verneinen. Ob man sich für modellbasierte Sprache entscheidet oder für leidlich formale Prosa ist demnach von vielen Faktoren im Projekt abhängig. Was es allerdings gibt, ist die Möglichkeit, Anforderungen in natürlicher Sprache in eine Modellsprache zu übersetzen und umgekehrt. Eine einzige gepriesene Hochsprache ist demnach gar nicht nötig, denn mit der richtigen Übersetzungstechnik lassen sich die ausgedrückten Inhalte einer Sprache nahezu vollständig in eine andere übernehmen. Holen Sie sich unseren **kostenlosen Artikel** zu diesem Thema und nutzen Sie die Macht der Translation.



### Freie Plätze in der ersten (Advanced-Level) Reihe

Was früher im Klassenzimmer noch beleidigend wirkte, ist mittlerweile als charmante Aufmerksamkeit salonfähig geworden. Heute darf man getrost Streber oder Nerd sein und wird dafür auch noch belohnt: Buchen Sie jetzt einen Platz in der ersten Reihe unserer CPRE Advanced Level-Trainings und sparen Sie 20% des Trainingspreises. Zur Auswahl stehen jeweils ein offenes CPRE Elicitation & Consolidation Training vom 27.03. bis 29.03. sowie ein Modeling Training vom 24.04 bis 26.04. Trainingsort für beide ist Frankfurt. Näheres finden Sie **hier**.



### Das neue "Maß" der Dinge – Anforderungen fassen und ausloten

Statistiken hatten immer schon einen besonderen Reiz, nicht bloß, weil man sie selbst fälschen konnte, sondern weil sie



gegenteilig schon immer den Anklang bedingungsloser Tatsächlichkeit in sich tragen. Um die Welt der Anforderungen in Zahlen ausdrücken zu können, müssen ihre Elemente allerdings erst einmal bemessen werden. Wer immer schon den Wert seiner Analysephase genauer beziffern wollte, kann sich schon mal freuen, denn SOPHIST veröffentlicht demnächst seine neuesten Forschungsergebnisse zum Thema „Metriken“ in einem ausführlichen Artikel. Bei Interessen **mailen** Sie uns einfach, wir werden ihn dann für Sie vormerken.

## Und wieder schlägt die Rätselstunde

Unser aktuelles Rätsel trägt dem modernen Trend Rechnung, möglichst viel über andere Personen wissen zu müssen. Weniger die Dinge durch die sie gewirkt hat, als vielmehr diejenigen, denen diese Personen eher privat nachgegangen ist. Ob dieser Trend sinnvoll ist oder nicht, möchten wir nicht beurteilen. Wir sind uns aber ziemlich sicher, dass Sie vor lauter Neugier **mitmachen** werden. Und keine Angst: Hinter unseren Rätseln verbergen sich tatsächliche Promis und Persönlichkeiten, keine Dschungelcamper, Supermodels oder Supertalente mit Verfallsdatum.



Dieser Newsletter wurde Ihnen zugesandt, weil Ihre E-Mail-Adresse in unserer Verteilerliste registriert wurde. Aufgrund dieser Registrierung gehen wir davon aus, dass Sie geschäftliches Interesse an Themen rund um Requirements Engineering und Management, sowie objektorientierten Technologien haben. Bitte akzeptieren Sie unsere Entschuldigung, falls Sie unsere Informationen versehentlich erhalten. Zur Abmeldung des Newsletters genügt eine Email an: [info@sophist.de](mailto:info@sophist.de) - Subject: Bitte keinen Newsletter zusenden.

Bilderquellen: © iStockphoto : "Creditscore" by Nick M. Doj | "Twenty Percent off" by Frender  
"Scientists" by H-Gall | "Sherlock Holmes / Detective" by Kirby Hamilton |

SOPHIST GmbH | Vordere Cramergasse 13 | 90478 Nürnberg, Deutschland  
Die SOPHIST GmbH ist eingetragen im Handelsregister Abt. B Nürnberg unter der Nr.: 14487  
Geschäftsleitung: Christine Rupp, Roland Ehrlinger